

(От переводчика с япа)

Для начала расскажу немного о еде:

Такикомигохан - японское рисовое блюдо, приготовленное с даши, соевым соусом, грибами, овощами, с мясом или рыбой.

Никуджага- японское блюдо с мясом, картофелем и луком, тушёное в подслащённом соевом соусе.

Оден - японское «зимнее» блюдо, состоящее, как правило, из нескольких компонентов, таких как варёные яйца, дайкон, коньяк(це не спиртное) и рыбные котлеты, тушёное в бульоне даши и заправленное соевым соусом.

Гамбург стейк - это вкусный и недорогой стейк, который готовится из говяжьего фарша. По способу приготовления и вкусу готовое блюдо напоминает стейк Солсбери.

Тяван-муси состоит из яичной смеси, заправленной соевым соусом, даши, мирином(очень сладкое рисовое вино). Дополнительные ингредиенты (шиитаке, камабоко, корень лилии, кусочек варёной креветки) помещаются в контейнер, напоминающий тяван — чашку для чая, и заливаются яичной смесью.

Зори- просто японский вид шлёпанцев.

К сожалению, в этой главе речь идёт не о еде, но об этом упоминается, поэтому я подумала, что всё равно стоит рассказать.

**

**

**

**

Теперь, когда я в средней школе, мне можно самостоятельно гулять, и есть одно место, где мне всегда хотелось побывать.

Мой дом из прошлой жизни.

Мир вокруг меня почти такой же, каким он остался в моей памяти. Даже здания, названия станций и адреса не изменились.

Но всё же кое-какие различия есть. Конечно в первую очередь, это академия Суйран, а ещё некоторые знаменитые семьи, организации и люди, которые появляются в 'ТМС'.

За исключением этого, всё действительно не отличается от того, что помню я. Поэтому, может, в доме, в котором я жила, моя семья всё же существуют и тут.

Эти мысли никогда не покидали меня.

Что возможно, удастся хотя бы увидеть их.

**

**

Раньше я жила с семьёй в городке неподалёку от Токио.

Родители, младшая сестрёнка, мы жили все вместе в небольшой квартирке.

Папа - обычный офисный работник. После ванны он ходил по дому в одном в нижнем белье, за что мы вечно с ним ругались. Его привычки были просто неисправимы.

Мама - обычная домохозяйка, готовка удавалась ей удивительно хорошо. Всякий раз, когда я возвращалась из школьной поездки или лагеря, она всегда готовила мои любимые блюда. Такикомигохан, никуджага и оден. А вот моя сестра любила бифштекс с кетчупом, тяван-муси и мисо-суп с грибами намеко и тофу.

Поэтому, когда я возвращалась домой после долгой поездки, открыв дверь, всегда чувствовала запах любимой еды. Это всегда приносило странное ощущение спокойствия.

Что же она готовила, когда папа возвращался из командировок? Аахх, пиво и тому подобное. Он всегда говорил, что нет ничего лучше, и всегда с удовольствием его пил.

В прошлой жизни большую часть времени я бездельничала, чем заставляла маму злиться.

Почему, если тебе говорят что-то сделать до, того как ты сам это решишь, вся мотивация куда-то исчезает?

Пока я где-то гуляла, она могла убраться у меня в комнате без разрешения, и мы даже ругались из-за этого. Даже если для мамы это были какие-нибудь не имеющие значения вещи, то для меня это могло быть чем-то важным, поэтому как она могла просто взять и выбросить их.

Моя младшая сестра была весьма проницательной.

Ей хватало ума сбежать, как только она замечала, что я начинаю злиться.

Для меня навсегда останется вопросом почему, чтобы не случилось, взрослые вечно твердили смиришься с этим, ведь я старше или говорили отдать сестре какую-нибудь мою вещь, потому что я опять-таки старше. Иногда я даже немного её ненавидела.

Но если мы смотрели какое-нибудь страшное кино по телеку, то ночью спали на одном футоне. А чтобы пойти в туалет держались за руки, и, пока ждали друг друга, пели песенки, чтобы было не так страшно.

В день моего совершеннолетия она подарила мне сумку и зори, которые она купила за деньги, отложенные с подработки. Со смехом она сказала отплатить ей тем же, когда настанет её черёд.

Папа целыми днями валялся на диване. На самом деле, он был похож на выброшенного на берег тюленя. Мама говорила, что я вся в него.

Но по выходным, он всегда нас куда-нибудь отвозил, даже если и недалеко. Мы ездили к океану или в горы, проводили время вместе, а амулет, приносящий безопасность в дороге, который я купила в одной из поездок, свисал с зеркала его машины.

**

**

Я наконец добралась до станции города, где жила в прошлом.

Кажется, она осталась такой же, какой я её помню. Большой супермаркет и ещё несколько мелочей изменились, но вид её всё равно вызывал чувство ностальгии.

Мой дом всего в 10 минутах ходьбы от станции. Нужно было свернуть с главной улицы в жилую зону, наша квартира была на 7-м этаже жилого комплекса.

Ещё немного. Ещё немного. Осталось только завернуть за угол...

Его нет.

Вместо знакомого кирпичного многоквартирного дома было старое, бежевое здание.

Ни дома, где я жила, ни семьи там не было.

**

**

Обратно я добралась на семейном авто.

Первая поездка на поезде за долгое время оказалась утомительной. Намного проще, когда есть машина, которая отвезёт меня, куда бы я не захотела.

Я так привыкла к этому, что теперь, похоже, не могу снова стать обычным человеком.

Всё равно вся моя будущая жизнь будет такой, так что ничего не поделаешь.

**

**

Когда я вернулась, Онии-сама уже был дома.

Он вечно занят с тех пор, как поступил в университет, а в последнее время его даже за ужином не всегда можно увидеть.

Брат отдыхал на диване в гостиной, я присела рядом и прильнула к нему.

«Ммм? Что случилось, Рейка?»

Не важно. Я просто хочу побыть рядом с тобой.

Пожалуйста, не обращай на меня внимания и продолжай читать книгу.

Я потёрлась головой о его руку.

И больше он ничего не сказал, поняв меня без слов.

**

Когда я пришла туда...

Наверно, я всё же догадывалась.

Я знала, что это мир манги, конечно, моей семьи там не могло быть.

Но я надеялась.

Если бы я могла увидеть их ещё раз ...

Мне так хочется сказать им, что люблю их.

Нужно было попросить маму научить меня готовить. Я больше никогда не съем приготовленную ею еду. А ведь я никогда ей ничем не помогала. Наверно, это моё наказание.

Нужно было пойти с папой на бейсбол, но меня это не интересовало, поэтому я просто лежала в своей комнате и читала мангу. Раз мы так похожи, то мне стоило хотя бы просто поваляться с ним в гостиной.

Нужно было быть добрее к моей сестре. Мы жутко ругались и даже дрались, когда она брала мои вещи без разрешения. Я ведь была старшей сестрой, нужно было просто простить ей это.

**

Простите. Мне так жаль. Мне жаль, что была такой никчёмной.

Хочу увидеть вас.

Ещё хотя бы один разок, хочу увидеть вас.

Мне так одиноко.

Я всегда, всегда чувствовала себя одинокой.

Папа. Мама. Юка-тян ...

**

**

**

Похоже, я не успела опомниться, как задремала.

Укрытая одеялом, я лежала на диване.

Это Онии-сама принёс его для меня?

В гостиной никого не было.

Это дом Кишоуин.

Я Кишоуин Рейка.

Сейчас моя семья, это Отоо-сама, Окаа-сама и Онии-сама.

На этот раз я буду ценить их.

Поэтому сделаю всё, чтобы защитить моих родных.

Вот что я решила.

**

«Ох? Ты проснулась, Рейка?»

Онии-сама вернулась в гостиную.

«Эхехе»,- я прыгнула, чтобы обнять его.

Что-то мне так грустно стало((

Жаль Рейку...

Всем приятного чтения+)

Заходите к нам на огонёк: <https://vk.com/sekainootaku>

<http://tl.rulate.ru/book/6804/237054>